

EL

EL

EL



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 3.12.2008
Ε(2008) 7531 τελικό

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3.12.2008

σχετικά με την έγκριση, για την Ελλάδα, του πολυετούς προγράμματος για την περίοδο 2007-2013, του ετήσιου προγράμματος 2007 και του ετήσιου προγράμματος 2008 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης Υπηκόων Τρίτων Χωρών και τη συγχρηματοδότηση για το 2007 και το 2008 από το εν λόγω Ταμείο

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3.12.2008

σχετικά με την έγκριση, για την Ελλάδα, του πολυετούς προγράμματος για την περίοδο 2007-2013, του ετήσιου προγράμματος 2007 και του ετήσιου προγράμματος 2008 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης Υψηκών Τρίτων Χωρών και τη συγχρηματοδότηση για το 2007 και το 2008 από το εν λόγω Ταμείο

(Το κείμενο στην ελληνική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση αριθ. 2007/435/EK του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης Υψηκών Τρίτων Χωρών, για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών»¹, και ιδίως τα άρθρα 17 παράγραφος 5 και 19 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Στις 11 Δεκεμβρίου 2007, η Ελλάδα υπέβαλε στην Επιτροπή σχέδιο πολυετούς προγράμματος για την περίοδο 2007-2013. Το σχέδιο πολυετούς προγράμματος αναθεωρήθηκε εν συνεχεία και τελική εκδοχή του υποβλήθηκε στις 27 Οκτωβρίου 2008. Περιλαμβάνει τα απαραίτητα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 της απόφασης 2007/435/EK. Η Επιτροπή εξέτασε το εν λόγω σχέδιο σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 της απόφασης 2007/435/EK και εξακρίβωσε τη συμμόρφωσή του με την απόφαση C(2007) 3926 της Επιτροπής, της 21^{ης} Αυγούστου 2007, για την εφαρμογή της απόφασης 2007/435/EK του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση στρατηγικών κατευθυντηρίων γραμμών για την περίοδο 2007-2013.
- (2) Στις 11 Δεκεμβρίου 2007, η Ελλάδα υπέβαλε στην Επιτροπή σχέδιο ετήσιου προγράμματος για το 2007. Το σχέδιο ετήσιου προγράμματος αναθεωρήθηκε εν συνεχεία και τελική εκδοχή του υποβλήθηκε στις 27 Οκτωβρίου 2008. Συντάχθηκε σύμφωνα με το πολυετές πρόγραμμα και περιλαμβάνει τα απαραίτητα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 της απόφασης 2007/435/EK.
- (3) Στις 28 Μαρτίου 2008, η Ελλάδα υπέβαλε στην Επιτροπή σχέδιο ετήσιου προγράμματος για το 2008. Το σχέδιο ετήσιου προγράμματος αναθεωρήθηκε εν συνεχεία και τελική εκδοχή του υποβλήθηκε στις 27 Οκτωβρίου 2008. Συντάχθηκε

¹ EE L 168 της 28.6.2007, σ. 18.

σύμφωνα με το πολυετές πρόγραμμα και περιλαμβάνει τα απαραίτητα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 της απόφασης 2007/435/EK.

- (4) Στις 15 Οκτωβρίου 2007, η Ελλάδα υπέβαλε, σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2 της απόφασης 2007/435/EK, περιγραφή των συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου η οποία περιλαμβάνει τα απαραίτητα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 της απόφασης 2007/435/EK. Τα εν λόγω συστήματα διαχείρισης και ελέγχου έχουν ελεγχθεί. Κατά συνέπεια, στις 8 Αυγούστου 2008 υποβλήθηκε αναθεωρημένη περιγραφή.
- (5) Πρέπει να αναφερθούν τα ποσά που χορηγήθηκαν στο εν λόγω κράτος μέλος στο πλαίσιο συγχρηματοδότησης.
- (6) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί τελική ημερομηνία για την επιλεξιμότητα των δαπανών, σύμφωνα με τα σημεία I.4 και V.3 του παραρτήματος XI της απόφασης 2008/457/EK της Επιτροπής, της 5^{ης} Μαρτίου 2008, που θεσπίζει τους κανόνες για την εφαρμογή της απόφασης 2007/435/EK του Συμβουλίου².
- (7) Η συνολική υποχρέωση στον κοινοτικό προϋπολογισμό για το 2007 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης Υπηκόων Τρίτων Χωρών αναλήφθηκε με βάση την απόφαση C(2007) 5806 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2007, σχετικά με τις πιστώσεις του οικονομικού έτους 2007 για την απόφαση 2007/435/EK του Συμβουλίου για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης Υπηκόων Τρίτων Χωρών για την περίοδο 2007 έως 2013 ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών».
- (8) Τα μέτρα της παρούσας απόφασης συνάδουν προς τη γνώμη της επιτροπής που συνεστήθη δυνάμει του άρθρου 56 παράγραφος 1 της απόφασης αριθ. 574/2007/EK³.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το πολυετές πρόγραμμα της Ελλάδας για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013, όπως αυτό περιγράφεται στο παράρτημα 1 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Εγκρίνεται το ετήσιο πρόγραμμα 2007 της Ελλάδας, όπως αυτό περιγράφεται στο παράρτημα 2 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Εγκρίνεται το ετήσιο πρόγραμμα 2008 της Ελλάδας, όπως αυτό περιγράφεται στο παράρτημα 3 της παρούσας απόφασης.

² EE L 167 της 27.6.2008, σ. 69.

³ EE L 144 της 6.6.2007, σ. 22.

Άρθρο 4

Το συνολικό ποσό που χορηγήθηκε από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης Υψηκών Τρίτων Χωρών, στο πλαίσιο συγχρηματοδότησης, για το οικονομικό έτος 2007 ανέρχεται σε 1.527.626,75 EUR.

Άρθρο 5

Το συνολικό ποσό που χορηγήθηκε από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης Υψηκών Τρίτων Χωρών, στο πλαίσιο συγχρηματοδότησης, για το οικονομικό έτος 2008 ανέρχεται σε 2.063.575,78 EUR.

Άρθρο 6

Για το ετήσιο πρόγραμμα 2007, η τελική ημερομηνία για την επιλεξιμότητα των δαπανών ορίζεται η 31η Δεκεμβρίου 2009 για τις ενέργειες και η 30ή Σεπτεμβρίου 2010 για την τεχνική βοήθεια.

Άρθρο 7

Για το ετήσιο πρόγραμμα 2008, η τελική ημερομηνία για την επιλεξιμότητα των δαπανών ορίζεται η 31η Δεκεμβρίου 2009 για τις ενέργειες και η 30ή Σεπτεμβρίου 2010 για την τεχνική βοήθεια.

Άρθρο 8

Για το ετήσιο πρόγραμμα 2007 της Ελλάδας, η παρούσα απόφαση αποτελεί μεμονωμένη απόφαση χρηματοδότησης κατά την έννοια του άρθρου 75 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁴ και του άρθρου 90 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁵.

Άρθρο 9

Για το ετήσιο πρόγραμμα 2008 της Ελλάδας, η παρούσα απόφαση αποτελεί μεμονωμένη απόφαση χρηματοδότησης κατά την έννοια του άρθρου 75 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁶ και του άρθρου 90 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ.

⁴ EE L 248 της 16.09.2002, σ. 1.

⁵ EE L 357 της 31.12.2002, σ.1.

⁶ EE L 248 της 16.09.2002, σ. 1.

1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁷.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 3.12.2008.

*Για την Επιτροπή
Jacques BARROT
Αντιπρόεδρος*

**ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ**
Για την Γενική Γραμματεία,

Jordi AYET PUIGARNAU
Διευθυντής της Γραμματείας

⁷ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ.1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Πολυετές πρόγραμμα 2007-2013 της Ελλάδας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Ετήσιο πρόγραμμα 2007 της Ελλάδας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Ετήσιο πρόγραμμα 2008 της Ελλάδας